

Kultura

Culture

TABL. 1/130/. **BIBLIOTEKI PUBLICZNE (z filiami)**

Stan w dniu 31 grudnia

PUBLIC LIBRARIES (with branches)

As of 31 December

WYSZCZEGÓLNIENIE	2015	2019	2020	SPECIFICATION
Placówki biblioteczne	40	40	41	Library institutions
biblioteki i filie	39	39	40	libraries and branches
punkty biblioteczne	1	1	1	library service points
Ludność na 1 placówkę biblioteczną....	15894	16072	15657	Population per library institution
Księgozbiór w woluminach:				Collection in volumes:
w tysiącach.....	1046,0	1020,2	1021,4	in thousands
na 1000 ludności	1645	1587	1591	per 1000 population
Czytelnicy ^a (w ciągu roku):				Borrowers ^a (during the year):
w tysiącach.....	131,5	145,3	116,8	in thousands
na 1000 ludności	207	226	181	per 1000 population
Wypożyczenia księgozbioru				Loans of collection in volumes
w woluminach (w ciągu roku) ^{ab} :				(during the year) ^{ab} :
w tysiącach.....	2050,5	1920,8	1275,2	in thousands
na 1 czytelnika.....	16	13	11	per borrower

a Łącznie z punktami bibliotecznymi. b W 2015 r. łącznie z wypożyczalniami międzybibliotecznymi.

a Including library service points. b In 2015 including loans between libraries.

TABL. 2/131/. **MUZEA**

MUSEUMS

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Muzea i oddziały muzealne (stan w dniu 31 grudnia) Museums and branches (as of 31 December)	Wystawy czasowe Temporary exhibitions		Zwiedzający muzea i wystawy w tys. Museum and exhibition visitors in thousands	
		własne ^a own ^a	obce ^b foreign ^b	ogółem total	w tym młodzież szkolna ^c of which primary and secondary school students ^c
O G Ó Ł E M2015	27	205	63	1224,5	359,4
T O T A L2019	28	72	22	1073,0	247,8
..... 2020	20	49	5	211,8	25,4
w tym muzea: of which museums:					
Narodowe	4	15	1	144,9	21,4
National					
Miejskie Wrocławia	8	17	1	47,5	3,4
City of Wrocław					
Architektury	1	-	3	8,4	0,0
Architecture					
Poczty i Telekomunikacji.....	1	8	-	2,2	0,3
Post and Telecommunication					
Muzeum Książąt Lubomirskich, Zakład Narodowy im. Ossolińskich	1	-	-	-	-
Museum of the Princes Lubomirski, National Department of Ossoliński					

a W kraju. b Krajowe i zagraniczne. c Zwiedzająca w zorganizowanych grupach.

a In Poland. b Domestic and foreign. c Visiting in organized groups.

TABL. 3/132/. **DZIAŁALNOŚĆ TEATRÓW I INSTYTUCJI MUZYCZNYCH**
ACTIVITY OF THEATRES AND MUSIC INSTITUTIONS

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Miejsca na widowni w stałej sali ^a Seats in fixed halls ^a	Przedstawienia i koncerty ^b Performances and concerts ^b		Widzowie i słuchacze ^b Audience ^b	
		ogółem total	w tym poza stałą salą of which outside fixed hall	ogółem total	w tym poza stałą salą of which outside fixed hall
TEATRY I INSTYTUCJE MUZYCZNE	6484	2556	854	587211	142840
THEATRES AND MUSIC	6869	3276	1398	625127	144661
INSTITUTIONS	6862	1254	542	225367	49509
w tym: of which:					
TEATRY DRAMATYCZNE DRAMATIC THEATRES					
Teatr Polski.....	1153	98	-	16578	-
Polski Theatre					
Wrocławski Teatr Współczesny	292	91	7	8448	547
Wrocław Theatre Współczesny					
Instytut im. J. Grotowskiego.....	320	59	31	18123	280
Institute of J. Grotowski's					
Wrocławski Teatr Komedia	380	92	29	21730	8430
Wrocław Comedy Theatre					
TEATRY LALEK PUPPET THEATRES					
Wrocławski Teatr Lalek.....	425	146	-	15443	-
Wrocław Puppet Theatre					
TEATRY MUZYCZNE MUSICAL THEATRES					
Opera Wrocławska	593	50	1	24653	100
Wrocław Opera					
Teatr Muzyczny Capitol	1015	84	-	32093	-
Musical Theatre Capitol					
Wrocławski Teatr Pantomimy im. H. Tomaszewskiego	-	16	16	2442	2442
Wrocław Pantomime Theatre of H. Tomaszewski					
FILHARMONIE I ORKIESTRY PHILHARMONICS AND ORCHESTRAS					
Narodowe Forum Muzyki	2600	424	340	81016	36446
National Forum of Music					
Wrocławscy Kameraliści „Cantores Minores Wratislavienses”	-	8	6	930	480
Wrocław Chambers “Cantores Minores Wratislavienses”					

a Stan w dniu 31 grudnia. b Według siedziby.

a As of 31 December. b According to the seat area.

TABL. 4/133/. **KINA STAŁE**
Stan w dniu 31 grudnia
INDOOR CINEMAS
As of 31 December

WYSZCZEGÓLNIENIE	2015	2019	2020	SPECIFICATION
Sale	59	79	79	Halls
Miejsca	13269	16164	16134	Seats
na 1000 ludności	21	25	25	per 1000 population
Seanse (w ciągu roku)	85483	129166	65987	Screening (during the year)
Widzowie (w ciągu roku)				Audience (during the year)
w tysiącach	2469,4	3221,1	996,0	in thousands
na 1 seans	29	25	15	per screening
na 1000 ludności	3893	5020	1547	per 1000 population
Obiekty przystosowane dla osób poruszających się na wózkach inwalidzkich	8	9	9	Buildings adapted to persons moving on wheelchairs

TABL. 5/134/. **KINA STAŁE WEDŁUG TYPU**
INDOOR CINEMAS BY TYPE

KINA CINEMAS	Sale ^a Halls ^a	Miejsca ^a Seats ^a	Seanse Screenings		Widzowie Audience	
			ogółem total	w tym filmy produkcji polskiej of which Polish production films	ogółem total	w tym na filmach produkcji polskiej of which on Polish production films
OGÓŁEM2015	59	13269	85483	13120	2469438	377509
TOTAL2019	79	16164	129166	26433	3221056	650243
2020	79	16134	65987	17881	996004	324861
Cinema City Poland "Korona".....	9	2059	8463	2434	96139	40460
Cinema City WROCLAWIA	20	3058	18779	4773	232201	65190
Odra Film DCF	4	584	2854	553	60621	10620
Multikino S.A. Pasaż Grunwaldzki	11	2585	8371	2496	212450	86300
Helios S.A. Galeria Magnolia	7	1103	6598	2123	112907	45395
Helios S.A. Wrocław Aleja Bielany	8	1362	7346	2453	70172	30480
Kino Nowe Horyzonty.....	9	2294	7441	1240	156900	26805
Centrum Kultury Wrocław – Zachód	1	281	3	2	451	271
OH KINO Wrocław	10	2808	6132	1807	54163	19340

a Stan w dniu 31 grudnia.

a As of 31 December.

TABL. 6/135/. **CENTRA KULTURY, DOMY I OŚRODKI KULTURY ORAZ KLUBY**
Stan w dniu 31 grudnia
CENTRES OF CULTURE, CULTURAL CENTRES AND ESTABLISHMENTS AS WELL AS CLUBS
As of 31 December

WYSZCZEGÓLNIENIE	2015	2019	2020	SPECIFICATION
Instytucje	13	14	14	Institutions
centra kultury.....	3	3	4	centres of culture
domy kultury	3	3	2	cultural establishments
ośrodki kultury	5	5	5	cultural centres
kluby.....	2	3	3	clubs
Imprezy (w ciągu roku).....	918	1706	1005	Events (during the year)
Uczestnicy imprez (w ciągu roku) w tys.	430,2	638,7	434,1	Event participants (during the year) in thousands
Grupy (zespoły) artystyczne.....	41	66	39	Artistic groups (ensembles)
Członkowie grup (zespółów) artystycz- nych	414	689	407	Members of artistic groups (ensem- bles)
w tym dzieci i młodzież szkolna	255	452	310	of which primary and second- ary school students
Koła (kluby/sekcje).....	525	477	342	Groups (clubs/sections)
Członkowie kół (klubów/sekcji).....	4827	5402	4431	Members of groups (clubs)
w tym dzieci i młodzież szkolna	3813	3633	3470	of which primary and second- ary school students
Kursy (w ciągu roku)	67	96	54	Courses (during the year)
Absolwenci kursów (w ciągu roku)	1267	2878	2360	Course graduates (during the year)

Turystyka

Tourism

Uwaga do tablic 7–11

Począwszy od 2016 r. dane opracowano z uwzględnieniem imputacji dla jednostek, które odmówiły udziału w badaniu.

Note to tables 7–11

Since 2016 data were compiled with consideration imputation for units, which refused to participate in the survey.

TABL. 7/136/. **BAZA NOCLEGOWA TURYSTYKI**
TOURIST ACCOMMODATION ESTABLISHMENTS

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Obiekty ^a Facilities ^a	Miejsca noclegowe ^a Bed places ^a		Korzysta- jący z nocy- gów Tourists accommo- dated	Udzielone noclegi Nights spent (overnight stay)
		całoroczne open all year	sezonowe seasonal		
		w tys. in thousands			
OGÓŁEM2015	77	10497	510	1040,0	1745,9
TOTAL2019	102	12557	1444	1401,0	2259,0
2020	98	11432	1775	595,1	998,1
Obiekty hotelowe2015	52	8812	-	929,9	1538,6
Hotels and similar facilities.....2019	66	10907	1	1246,0	1956,7
2020	61	9710	256	524,9	840,4
w tym hotele2015	49	8558	-	897,2	1469,0
of which hotels.....2019	58	10046	1	1204,0	1870,7
2020	56	9444	253	506,6	807,9
Pozostałe obiekty.....2015	25	1685	510	110,0	207,4
Others facilities.....2019	36	1650	1443	155,0	302,3
2020	37	1722	1519	70,2	157,7

a Stan w dniu 31 lipca.

a As of 31 July.

TABL. 8/137/. **HOTELE WEDŁUG KATEGORII**
HOTELS BY CATEGORY

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Total	Kategorie Categories					w trakcie kategoryzacji during categorisation
		*****	****	***	**	*	
OGÓŁEM^a2015	49	6	12	23	4	4	-
TOTAL^a2019	58	7	13	27	4	4	3
2020	56	7	15	25	3	3	3
Pokoje ^a2015	4389	593	1403	1591	420	382	-
Rooms ^a2019	5126	782	1457	1934	419	383	151
2020	4858	634	1580	1798	394	300	152
Miejsca noclegowe ^a2015	8558	1164	2677	3156	791	770	-
Bed places ^a2019	10047	1546	2710	3907	788	773	323
2020	9697	1286	3073	3664	735	611	328
Korzystający z noclegów w tys.2015	897,2	102,2	247,4	364,0	85,5	98,1	-
Tourists accommodated in thousands.....2019	1204,0	184,0	340,3	435,5	81,6	131,3	31,3
2020	506,6	75,5	144,0	196,0	27,0	40,7	23,4
w tym turyści zagraniczni2015	271,3	51,9	112,7	80,5	13,9	12,2	-
of which foreign tourists.....2019	415,9	88,2	168,5	116,4	19,8	13,8	9,2
2020	134,3	35,0	53,8	30,1	2,9	7,2	5,4
Udzielone noclegi w tys.2015	1469,0	197,0	419,5	562,3	145,9	144,2	-
Nights spent (overnight stay) in thousands.....2019	1870,7	269,7	513,5	705,7	139,0	186,4	56,4
2020	807,9	98,6	230,1	334,9	42,2	65,6	36,5
w tym turyści zagraniczni2015	505,5	109,6	213,1	137,7	27,0	18,1	-
of which foreign tourists.....2019	724,1	145,4	273,3	220,4	38,8	31,8	14,5
2020	218,2	45,8	89,6	60,2	4,8	10,8	6,8

a Stan w dniu 31 lipca.

a As of 31 July.

TABL. 8/137/. **HOTELE WEDŁUG KATEGORII (dok.)**
HOTELS BY CATEGORY (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Total	Kategorie Categories					w trakcie kategoryzacji during cate- gorisation
		*****	****	***	**	*	
Wynajęte pokoje w tys. 2015	942,9	143,8	285,1	340,7	83,5	89,8	-
Rented rooms in thousands 2019	1187,0	201,7	327,4	430,8	84,7	113,9	28,5
2020	509,8	73,0	151,4	195,3	30,7	39,9	19,4
w tym turyści zagraniczni 2015	330,7	82,2	136,8	85,0	15,8	10,9	-
of which foreign tourists 2019	470,0	115,0	173,3	130,8	22,8	20,6	7,6
2020	149,7	38,2	61,0	36,4	3,3	6,6	4,2
Stopień wykorzystania w %:							
Occupancy rate in %:							
miejsc noclegowych 2015	47,8	48,9	42,7	50,2	50,5	51,3	-
of bed places 2019	51,3	48,0	50,9	51,8	47,2	62,2	46,6
2020	26,2	23,6	23,3	28,3	22,0	34,1	31,7
pokoji 2015	59,4	66,8	55,7	59,9	55,2	64,2	-
of rooms 2019	64,4	71,5	62,4	63,8	54,4	76,9	51,2
2020	32,7	35,1	29,7	33,2	29,9	42,3	36,1

TABL. 9/138/. **WYKORZYSTANIE BAZY NOCLEGOWEJ TURYSTYKI^a**
OCCUPANCY OF TOURIST ACCOMMODATION ESTABLISHMENTS^a

WYSZCZEGÓLNIENIE	2015	2019	2020	2015	2019	2020	SPECIFICATION
	stopień wykorzystania miejsc noclegowych occupancy rate of bed places			stopień wykorzystania pokoi occupancy rate of rooms			
Obiekty hotelowe	46,4	49,4	26,2	57,8	62,3	32,7	Hotels and similar facilities of which hotels Other facilities
w tym hotele	47,8	51,3	26,2	59,4	64,4	32,7	
Pozostałe obiekty	42,4	41,6	25,1	.	.	.	

a Patrz uwagi ogólne, ust. 4 na str. 160.

a See general notes, item 4 on page 160.

TABL. 10/139/. **TURYŚCI ZAGRANICZNI KORZYSTAJĄCY Z BAZY NOCLEGOWEJ TURYSTYKI**
FOREIGN TOURISTS ACCOMMODATED IN TOURIST ACCOMMODATION
ESTABLISHMENTS

WYSZCZEGÓLNIENIE	Turyści zagraniczni korzystający w tys. Foreign tourists accommo- dated in thousands	Udzielone noclegi turystom zagranicznym w tys. Nights spent (overnight stay) foreign tourists in thousands	SPECIFICATION
O G Ó Ł E M2015	292,0	548,7	T O T A L
.....2019	450,7	795,4	
2020	146,9	247,4	
Obiekty hotelowe	136,5	221,7	Hotels and similar facilities
w tym hotele	134,3	218,2	of which hotels
Pozostałe obiekty	10,4	25,7	Others facilities
w tym hostele	7,6	15,3	of which hostels

TABL. 11/140/. **TURYŚCI ZAGRANICZNI KORZYSTAJĄCY Z BAZY NOCLEGOWEJ TURYSTYKI WEDŁUG KRAJU
ZAMIESZKANIA**
FOREIGN TOURISTS ACCOMMODATED IN TOURIST ACCOMMODATION ESTABLISHMENTS BY
COUNTRY OF RESIDENCE

L A T A K R A J E	Turyści zagraniczni korzystający Foreign tourists accommodated	Udzielone noclegi turystom zagranicznym Nights spent (overnight stay) foreign tourists	Y E A R S C O U N T R Y
O G Ó Ł E M2015	291991	548734	T O T A L
.....2019	450720	795376	
2020	146880	247386	
w tym:			of which:
Austria	1084	1838	Austria
Belgia	1763	3116	Belgium
Białoruś	1030	2163	Belarus
Czechy	4545	7834	Czechia
Dania	799	1554	Denmark
Finlandia	989	1526	Finland
Francja	3493	6573	France
Grecja	261	527	Greece
Hiszpania	2697	5259	Spain
Holandia	3832	6599	Netherlands
Irlandia	1141	2269	Ireland
Japonia	2506	3930	Japan
Kanada	226	428	Canada
Litwa	1367	1860	Lithuania
Łotwa	522	648	Latvia
Niemcy	39040	71855	Germany
Norwegia	794	1753	Norway
Portugalia	348	743	Portugal
Rosja	3077	4625	Russia
Słowacja	712	1729	Slovakia
Słowenia	266	588	Slovenia
Stany Zjednoczone	4821	6941	United States of America
Szwajcaria i Lichtenstein	1305	2377	Switzerland and Lichtenstein
Szwecja	1672	3072	Sweden
Ukraina	7256	15212	Ukraine
Węgry	782	1150	Hungary
Wielka Brytania	8559	17667	United Kingdom
Włochy	3410	7823	Italy

Sport

Uwaga do tablic 12–13

Dane za 2020 r. opracowano wykorzystując estymację bezpośrednią z uwzględnieniem imputacji dla jednostek, które odmówiły udziału w badaniu.

Note to tables: 12–13

Data for 2020 were compiled using direct estimation including imputation for units which refused to participate in the survey.

TABL. 12/141/ **KLUBY SPORTOWE^a**
Stan w dniu 31 grudnia
SPORTS CLUBS^a
As of 31 December

WYSZCZEGÓLNIENIE	2018	2020	SPECIFICATION
Kluby	168	163	Clubs
Członkowie	21492	45581	Members
Ćwiczący	21160	27236	Persons practising sports
mężczyźni	15983	22250	males
w tym do 18 lat	9060	9306	of which up to age 18
kobiety	5177	4986	females
w tym do 18 lat	3738	3223	of which up to age 18
Trenerzy	548	615	Coaches
Instruktorzy sportowi	314	272	Sport instructors
Sekcje sportowe	321	283	Sport sections

a Łącznie z uczniowskimi klubami sportowymi UKS i wyznaniowymi klubami sportowymi.

U w a g a. Dane na podstawie badania cyklicznego przeprowadzanego co dwa lata.

a Including Students Sports Clubs UKS and Religious Sports Clubs.

N o t e. Data on the basis of periodic survey conducted every two years.

TABL. 13/142/ **ĆWICZĄCY WEDŁUG DZIEDZINY I RODZAJU SPORTU W KLUBACH SPORTOWYCH^a**
Stan w dniu 31 grudnia
PERSONS PRACTISING SPORTS BY SPORTS FIELD AND KIND OF SPORTS IN
SPORTS CLUB^a
As of 31 December

DZIEDZINY I RODZAJE SPORTU	2018	2020		SPORTS FIELDS AND KINDS OF SPORTS
		ogółem total	w tym juniorzy i juniorki of which juniors	
O G Ó Ł E M	21160	27236	12529	T O T A L
w tym:				of which:
Akrobatyka	439	158	158	Acrobatics
Alpinizm	130	157	25	Alpinism
Badminton	53	21	21	Badminton
Brydż sportowy	176	258	63	Bridge
Hokej na trawie	40	80	80	Field hockey
Jeździectwo	27	50	32	Equestrian sports
Judo	1120	979	967	Judo
Kajakarstwo klasyczne	50	56	30	Classic canoeing
Karate	1994	1275	836	Karate
Koszykówka	1205	1173	1056	Basketball
Lekkoatletyka	527	358	318	Athletics
Narciarstwo alpejskie	22	55	40	Alpine skiing
Piłka nożna	5141	5373	4572	Football
Piłka ręczna	425	343	306	Handball
Piłka siatkowa	772	650	542	Volleyball
Pływanie	600	850	730	Swimming

a Łącznie z uczniowskimi klubami sportowymi UKS i wyznaniowymi klubami sportowymi. Osoba ćwicząca może być wykazana wielokrotnie, jeśli uprawia lub prowadzi zajęcia w kilku rodzajach sportu.

a Including Students Sports Clubs UKS and Religious Sports Clubs. Person practicing sports, may be indicated more than once depending upon the number of sports practiced on taught.

TABL. 13/142/. **ĆWICZĄCY WEDŁUG DZIEDZINY I RODZAJU SPORTU W KLUBACH SPORTOWYCH^a (dok.)**
Stan w dniu 31 grudnia
PERSONS PRACTICING SPORTS BY SPORTS FIELD AND KIND OF SPORTS IN SPORTS CLUB^a (cont.)
As of 31 December

DZIEDZINY I RODZAJE SPORTU	2018	2020		SPORTS FIELDS AND KINDS OF SPORTS
		ogółem total	w tym juniorzy i juniorki of which juniors	
Szachy.....	820	907	597	Chess
Szermierka	264	152	112	Fencing
Taekwondo ITF	561	634	494	Taekwondo ITF
Tenis.....	1121	1599	605	Tennis
Tenis stołowy	357	226	159	Table tennis
Zapasy.....	103	119	102	Wrestling
Żeglarsstwo	139	157	116	Stailing

a Łącznie z uczniowskimi klubami sportowymi UKS i wyznaniowymi klubami sportowymi. Osoba ćwicząca może być wykazana wielokrotnie, jeśli uprawia lub prowadzi zajęcia w kilku rodzajach sportu.

a Including Students Sports Clubs UKS and Religious Sports Clubs. Person practicing sports, may be indicated more than once depending upon the number of sports practiced on taught.